



RAPPORT ANNUAL 2017
PUNTREIS CENTER DA SANADAD SA

Cuntegn

Rapport dil president dil Cussegl da fundaziun _____	3
Rapport dil president dil Cussegl d'administraziun _____	4
Rapport dil meinafatschenta _____	5
Organs responsabels _____	7
Persunal _____	8
Cussadentas e cussadents _____	10
Engraziament _____	13
Persunas da contact _____	14



Rapport dil president dil Cussegl da fundaziun

Igl onn 2017 ei staus in onn cun enqual sfida per la Fundaziun PUNTREIS. Dils fatgs impurtonts fetschel jeu ina cuorta menziun.

La primavera vargada ha nies zun preziau e capavel president dil Cussegl d'administraziun dalla PUNTREIS Center da sanadad SA, Peter Binz abdicau. El ha luvrau ils davos onns cun enorm engaschi e capientscha per nossa instituziun. Gia tier il project Casa PUNTREIS ei Peter Binz staus involvius zun fetg. El ha giu fatg la planisaziun da finanzas per la realisaziun digl object PUNTREIS. Nus constatein oz, in per onns pli tard, che tut sespleiga tenor plan. Naturalmein ei nies buordi finanziel relativ gronds, mo cun ina casa bein occupada savein nus mintg'onn far las amortisaziuns necessarias.

En num dalla Fundaziun PUNTREIS engraziel fetg a Baseli Berther da Rueras. El ha sco vicepresidente surpriu la funcziun dil president ad interim dil Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sandad SA.

La residenza a Dulezi/Sedrun ha caschunau alla cumissiun da baghegiar sut il presidi d'André Schmid ed alla Fundaziun PUNTREIS ina lavur interessanta mo era intensiva. La collaboraziun cun la suprastanza communal da Tujetsch ei stada oreifra, persunter lessel jeu engraziar al president communal Beat Röschlin ed al genau Renato Decurtins. Nus havein anflau ina buna sligiazion cun surdar il project dalla residenza Dulezi alla vischnaunca da Tujetsch e salvar entras quei 5% dallas aczias. La Fundaziun PUNTREIS ei perschuada da quei bien project e nus essan segirs che vischinas e vischins dalla vischnaunca da Tujetsch e contuorn vegnan a far stedi diever da quell'oreifra purschida.

Sco president dalla Fundaziun PUNTREIS hai jeu era giu pliras sedutas cun la "SanaSurselva". La Fundaziun PUNTREIS ha giu concediu in credit da CHF 12'500.00 per elaborar in concept per ina collaboraziun pli stretga enteifer ils menaschis dallas casas da tgira en Surselva. Ina pusseivladad fuss era da fusiunar ils menaschis sut in tetg. Mo ussa spitgein nus sin ina pusseivla varianta per saver decider. Ils arguments per ina stretga collaboraziun ni fusiun ein la munconza da personal ella tgira, ina migliur dallas purschidas per las cussadentas ed il cussadents e lu era pusseivladads da respargn sin differents secturs interns. El decuors digl onn 2018 vegn eventualmein priu ina decisiun. La Fundaziun PUNTREIS ei preparada ed era flexibla. Sche nus essan perschua di da far in pass per il futur, fagein nus el. Per nus stat adina la migliur per nossas cussadentas e nos cussadents el focus.

Alla fin lessel engraziar allas cussadentas e cussadents, a tut il personal sut la direcziun da nies capavel meinafatschenta Diego Deplazes e lu era al Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA sut il presidi da Baseli Berther, sco era allas commembras ed als commembers dalla Fundaziun PUNTREIS.

Segnas, ils 24 da schaner 2018

Clemens Berther
President Cussegl da Fundaziun PUNTREIS

Rapport dil president dil Cussegl d'administraziun

En tschun sedutas ei il Cussegl d'administraziun sefatschentaus cun suandontas tractandas:

- contract da cooperaziun cun la Casa s. Martin ed il da casa val lumnezia
- accumpignament ella mort libra ella PUNTREIS Center da sanadad SA
- revista da management 2016
- quen annual 2016
- giudicament dallas rescas 2017
- planisaziun strategica per ils proxims quater onns
- project SanaSurselva «provediment da tgira»
- politica da pagas dalla PUNTREIS Center da sanadad SA
- segiradas / cassa da pensiun
- preventiv 2018

Cun la radunonza generala ei nies president Peter Binz seretratgs da siu uffeci sco president dil Cussegl d'administraziun. Ad el admettein nus in grond engraziament per siu engaschi en favur da nossa instituziun. Cun sia gronda savida ha el giu grond meret che nossa instituziun ei sesviluppada aschi bein.

Il quen 2017 siara cun in bien resultat. Cheu lessel jeu engraziar a tuttas collaboraturas e collaboraturs per il grond engaschi. Ei drova mintgin, per che nossa instituziun funcziuneschi bein.

La collaboraziun denter las instituziuns Casa s. Martin a Trun, da casa val lumnezia a Vella e PUNTREIS Center da sanadad SA a Mustér muossa gia igl emprem onn buns resultats. Ella scolaziun dils colluvrers ed ella cumpra da differents mieds havein nus gia mess entuorn differentas mesiras e quei cun success.

In special engraziament lessel jeu admetter a nies meinafatschenta Diego Deplazes. Cun sia moda da menar l'instituziun ha el formau in bien clima en casa. Aschia sesentan cussadentas e cussadents, colluvreras e colluvrers bein ella PUNTREIS Center da sanadad SA.

El center da nossa lavur stattan nossas cussadentas e cussadents. Nossa finamira ei da porscher ad els in cauld "da casa" nua ch'els sesentan bein e protegi.

Dieni, ils 4 da fevrer 2018

Baseli Berther

President Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA

Rapport dil meinafatschenta

Introducziun

La PUNTREIS Center da sanadad SA astga mirar anavos sin in bien onn da menaschi. Legreivlamein ha ei dau neginas supresas negativas. Las finamiras fixadas havein nus contonschiu. Ils audits externs ed il post da revisiun dattan a nus in fetg bien attestat ed ein fetg cuntents cun il prestau.

Lavur operativa

La lavur operativa interna ella PUNTREIS Center da sanadad SA ei sesplegada ella rama usitada. Nus havein giu 26 entradas e 23 extradadas; da quei ein 6 persunas returnadas a casa ni han midau instituziun e 17 cussadentas ni cussadents ein morts.

Las treis casas da tgira da casa val lumnezia a Vella, Casa s. Martin a Trun e la PUNTREIS Center da sanadad a Mustér han intensivau la cooperaziun igl onn 2017. Ils camps da cooperaziun ein stai sin il sector dalla qualitat, dalla IT, dalla cumpra e dalla scolaziun.

Igl onn 2017 havein nus giu 10 persunas en scolaziun (FaGe, scolaziun da tgira ed accumpignament a liung temps, emprendissadi da cuschinier) e da quei 9 persunas sil sector da tgira. En tut scoleschan las treis casas actualmein denter 20-25 persunas sil sector da tgira. Igl onn 2018 mein nus in pass vinavon e scolein comunablamein persunas sin niveau da SSS (scola specialisada superiura) el sector da tgira. Ina tala sfida sa vegnir realisada mo en ina cooperaziun cun ulteriuras casas e cun il spital. Quei ei reussiu en nossa cooperaziun e sin quei essan nus era loschs.

Ulteriurs partenaris per la PUNTREIS ein la Pro Senectute che meina in post da cussegliaziun en nossa instituziun. La populaziun dalla Cadi ha la pussevividad d'ina cussegliaziun el liug e sa aschia spargnar il viadi entochen Glion ni Cuera. Alzheimer grischun ei in ulteriur partenari da nus. Nossa colluvrera Nicole Candinas ei medemamein engaschada tier alzheimer grischun e sa cussegliar cumpetentamein pertuccai ed interessai ella tematica dad alzheimer e demenza.

Per nus eis ei fetg impurtont dad arver las portas per la populaziun. Ord quei motiv essan nus interessai sche uniuns, las scolas ed era gidonters voluntaris vegnan en casa per ina viseta ni ina producziun. Igl onn 2017 havein nus giu differentas occurrenzas che vegnan mintgamai publicadas sin nossa pagina da facebook ni era sin nossa pagina d'internet.

Seniora-Ca meina medemamein atras ina gronda part da lur occurrenzas per senioras e seniors en nossa instituziun. Quei dat la pussevividad a nos cussadents da separticipar ad in program multifar.

Persunal

Recrutar persunal da tgira ein ina gronda sfida per igl entir sector da sanadad ed en special per instituziuns ella periferia. Quei ei era stau in motiv daco che nus havein realisau il project da scolar persunas sil niveau SSS en nos menaschis ed aschia possibilitar a persunas indigenas scolaziuns e pussevivadads da far carriera. In'otra mesira per prevegnir al manco da persunal da tgira qualificau

ei da recrutar il personal ord igl exterior. Nus havein il cletg dad haver differents colluvrers surtut ord la Rumenia.

Per che nies personal sappi ruassar adequat da lur incumbensa pretensiusa havein nus introduciu ina jamna supplementara da vacanzas naven digl 1. da schaner 2017. Nus essan perschudi che quella sligiazion porta bia, era sil sector dil management da sanadad per nies personal.

Finanzas

Cun ina occupaziun da 98.8% e 19'641 dis da tgira essan nus fetg cuntents. Grazia a quei fatg savein nus presentar in quen equilibrau cun in resultat fetg legreivel. Igl ei impurtont che la Fundaziun PUNTREIS sappi far reservas finanzialas per saver ademplir lur pensum era egl avegnir. Cun impegnz a liung temps da varga 10 milliuns eis ei indicau da far reservas commensuradas.

Engraziament

In grond engraziament admittel jeu a nossas cussadentas e nos cussadents cun lur confamiliars. La collaboraziun ei stada cordiala ed emperneivla. Aschia havein nus saviu prender bunas decisziuns per il beinstar da nossas cussadentas e cussadents.

Al Cussegl da fundaziun, il Cussegl d'aministrazziun engraziel jeu per il bien sustegn ed allas colluvreras ed als colluvrers ditgel jeu in grond engraziel per lur nunstunclenteivel engaschi duront 365 dis.

Ensemen cun il Cussegl da fundaziun, il Cussegl d'administraziun, tut ils colluvrers selegrel jeu d'astgar tgamunar vinavon la PUNTREIS Center da sanadad SA per il beinstar da nossas cussadentas e nos cussadents denton era dall'entira populaziun dalla Sursassiala.

Mustér, ils 22 da schaner 2018

Diego Deplazes

Meinafatschenta PUNTREIS Center da sanadad SA

Organs responsabels per ils 31-12-2017

Cussegl da fundaziun PUNTREIS

Clemens Berther	president
Marlis Venzin-Spescha	vicepresidenta
Arno Berther	
Carmelia Bundi-Jacomet	
Peter Huessy	
Livio Zanetti	

Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA

Baseli Berther	president
Clau Giusep Flepp	vicepresident
Alice Deragisch	
Arnold Flepp	
Hans Huonder	
Cecilia Maissen-Desax	

Post da revisiun

Solida Treuhand AG

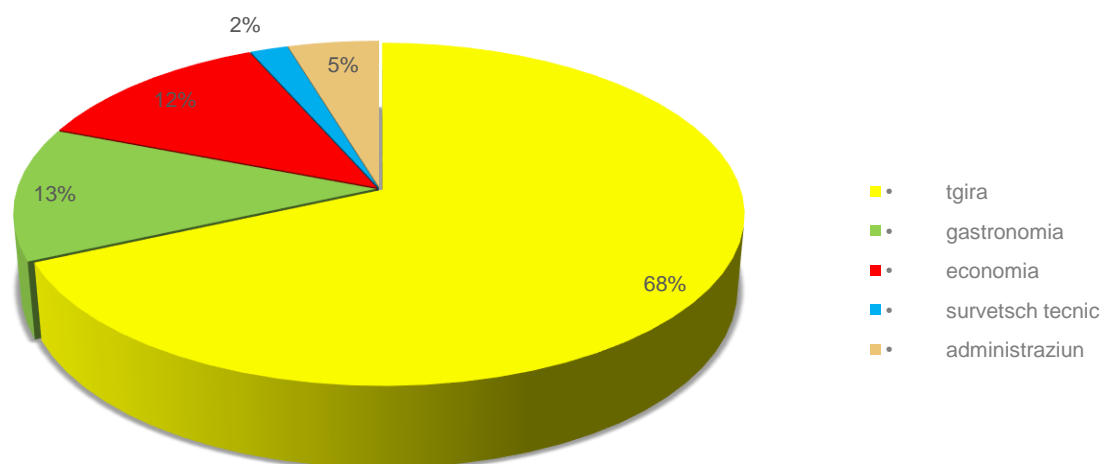
Direcziun PUNTREIS Center da sanadad SA a Mustér

Diego Deplazes	meinafatschenta
Edwin Wipfli	menader partiziun tgira ed accumpignament
Theo Berther	menader partiziun tecnica
Thomas Lutz	menader partiziun economia
Riccardo Wolf	menader partiziun gastronomia
Nicole Candinas	meinagrappa tgira 1
Daniel Prediscan	substitut menader da tgira / meinagrappa tgira 2 e da notg
Flurina Simonet	meinagrappa tgira 3 ad interim

Persunal

Occupaziun da lavur per ils 31-12-2017

tgira	42.35 plazzas cumpleinas
gastronomia	7.80 plazzas cumpleinas
economia	7.75 plazzas cumpleinas
survetsch tecnic	1.20 plazzas cumpleinas
administraziun	2.90 plazzas cumpleinas
Total	62.00 plazzas cumpleinas



Pensiunament ni pensiunament anticipau

Leocadia Vinzens	colluvrera ella tgira, 19 onns engaschament
Avelina Spescha	colluvrera ella tgira, 3 onns engaschament

Nus admettein alla Leocadia ed alla Avelina in grond engraziament per la fideivladad enviars nies menaschi e per lur engaschi en favur da nos cussadents e giavischein ad ellas per il futur tut bien, bia cuntentientscha e buna sanadad.

Giubileums da lavur

15 onns

Rita Levy	colluvrera ella economia
Pia Lutz	colluvrera ella tgira

10 onns

Annamaria Bundi	colluvrera ella tgira
Ladina Deplazes	colluvrera ella tgira
Margreta Giger	colluvrera ella economia
Sigrid Loretz	colluvrera ella gastronomia

Nus admettein a tuttas giubilaras in grond engraziament per il grond engaschi duront tut quels onns e selegrein vinavon sin ina buna ed emperneivla collaboraziun.

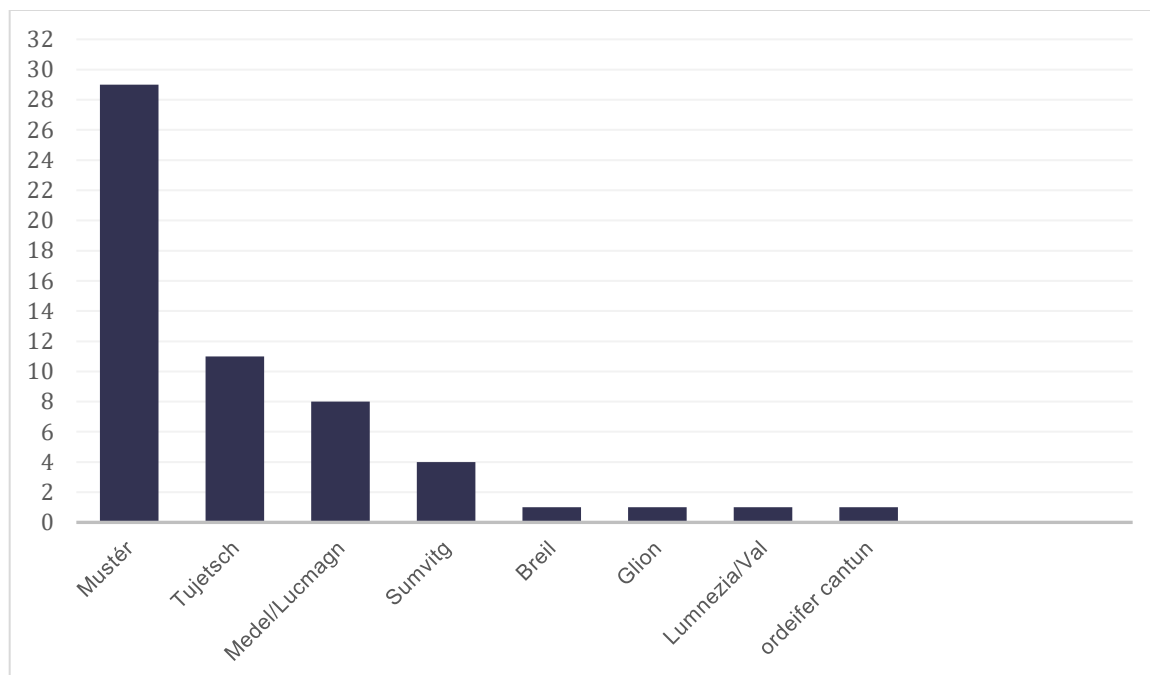
Scolaziuns terminadas per ils 31-12-2017

Mariana Brändle	gidontra da tgira SRK
Nicole Candinas	scolaziun supplementara sil sector dalla gerontopsichiatria
Graziella Deflorin	gidontra da tgira SRK
Petra Flepp	gidontra da tgira SRK
Helena Luck	gidontra da tgira SRK
Riccardo Wolf	schefcuschinier cun certificat professiunal federal

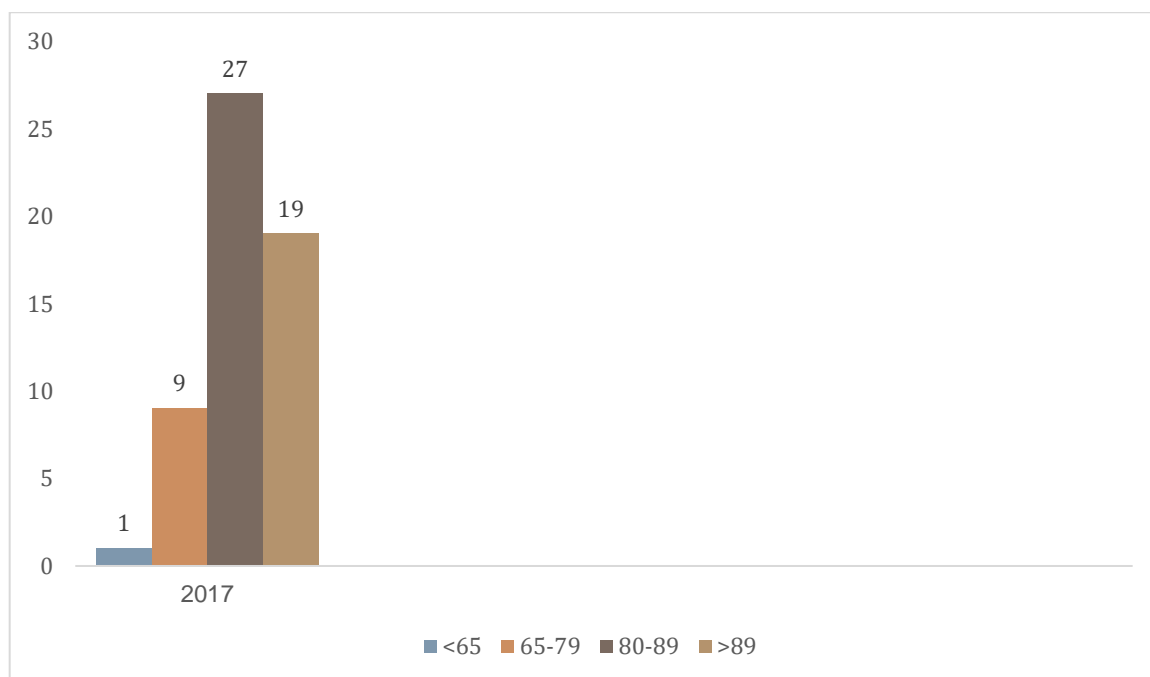
CUSSADENTAS E CUSSADENTS

Cussadentas e cussadents

Derivonza dallas cussadentas e dils cussadents per ils 31-12-2017

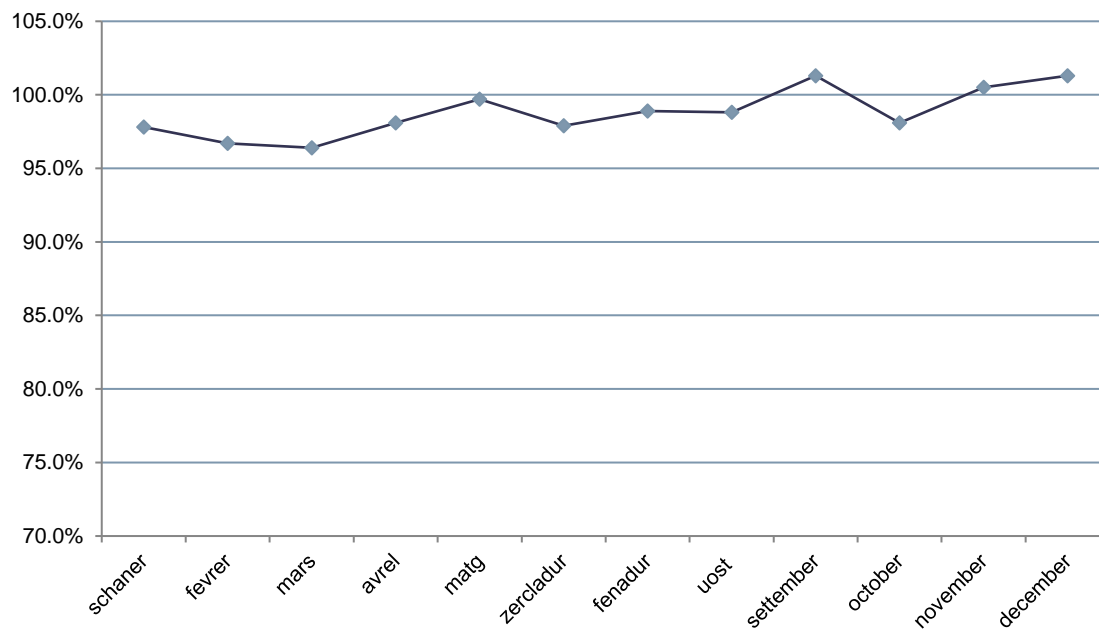


Structura da vegliadetgna per ils 31-12-2017

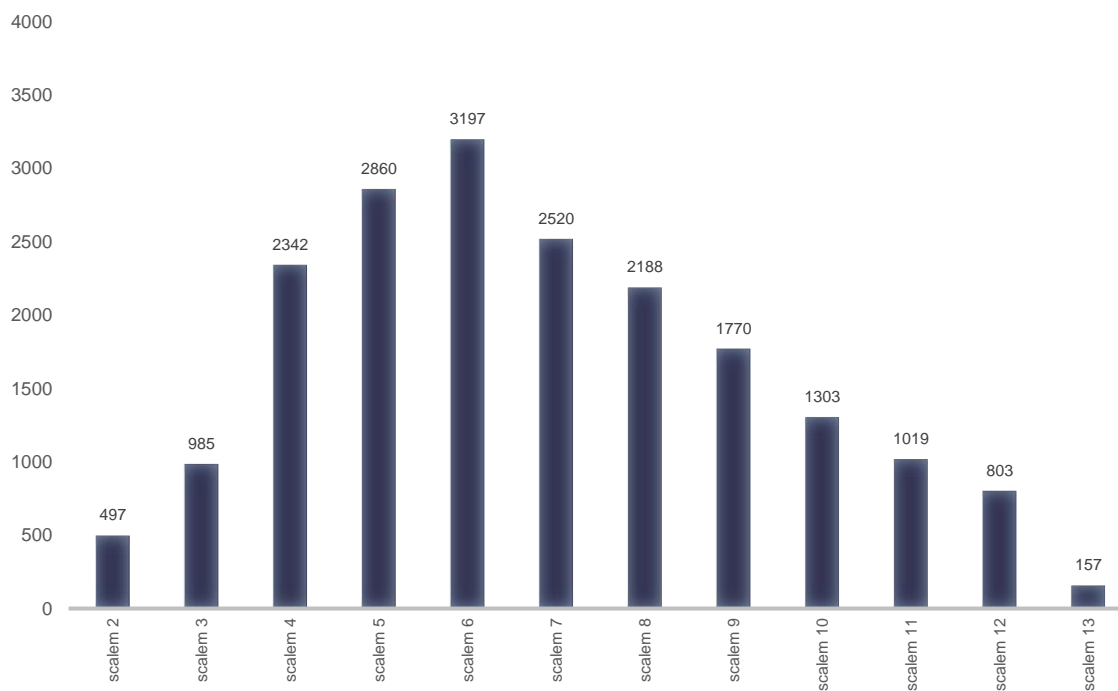


CUSSADENTAS E CUSSADENTS

Occupaziun dalla instituziun schaner-december 2017 en procents



Dis d'occupaziun 2017 tenor scalem da tgira



CUSSADENTAS E CUSSADENTS

Nos defuncts

Bearth-Candinas Georgina	Caduff Gion Giachen
Capaul-Vincenz Maria Anita	Cavigelli Teresina
Dal Farra Tresa	Deflorin Balzer
Duff Felici	Geissmann-Klöti Annemarie
Gieriet Baseli	Giger-Fry Giusepa
Huonder Ernst	Knüsel Kaspar
Krabacher-Peng Margrith	Loretz Emma
Maissen-Manetsch Martin	Monn Paul
Seiler Augustin	

Nossas caras defunctas e nos cars defuncts ruaussien en paisch. Nus lein salvar els en buna memoria.

Engraziament

Era igl onn 2017 ein nossas cussadentas e nos cussadents stai el center da nies agir. Quella finamira e quei agir pretenda surtut persunal engaschau ch'impunda tut lur forza per il beinstar da nossa instituziun.

Jeu admettel in grond engraziament pil sustegn e per la buna collaboraziun

allas caras cussadentas ed als cars cussadents cun lur confamiliars

al Cussegl da fundaziun PUNTREIS

al Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA

a tut nossas colluvreras e nos colluvrers cun lur responsabels

a nos miedis dr. Marcus Huonder, dr. Andreas Fischbacher, dr. Thomas Lechmann, dr. Stephan Schönle e dr. Anne Glantz cun lur teams per il sustegn medicinal

alla apoteca Desertina cun Simona Simonet

als spirituals sur Georg, sur Alexi, sur Martin, sur Pius cun las biaras gidontras ed als fraters Franz e Thierry per igl accumpignament e sustegn pastoral

alla frisunza Marcellina Giger, alla pedicura Marlis Oertli-Levy ed a nos acustichers per lur purschidas a nossas gidontras e nos gidonters voluntaris per il sustegn ellas activitads dil mintgadi

a nos musicists per la recreaziun

allas scolas ed allas uniuns per las bialas producciuns e lur engaschi en favur dalla PUNTREIS

al biro Solida Treuhand per il support el sector dallas finanzas

al Spital regional Surselva, alla Pro Senectute Surselva sco era ad alzheimer grischun

alla fatschenta Ignaz Furger pil sustegn ed agid en cass da mortoris e per ils transports

a nos partenaris dallas casas da tgira Casa s. Martin a Trun e da casa val lumnezia a Vella

a tut tgi che ha fatg dil bien a nossas cussadentas e nos cussadents duront igl onn ora

Vinavon ston las cooperaziuns e collaboraziuns cun instituziuns dalla regiun vegnir intensivadas. Aschia san las sfidas da damaun vegnir sligadas cun mauns units.

PERSUNAS DA CONTACT

Persunas da contact

CLEMENS BERTHER
PRESIDENT
CUSSEGL DA FUNDAZIUN



Tel. 079 619 11 05
clemens.berther@bluewin.ch

BASELI BERTHER
PRESIDENT
CUSSEGL D'ADMINISTRAZIUN



Tel. 081 949 13 74
baseli.berther@kns.ch

DIEGO DEPLAZES
MEINAFATSCHENTA



Tel. 081 929 56 56
Fax 081 929 56 57
ddeplazes@puntreis.ch



PUN'TREIS Center da sanadad SA
Via Cons 11, 7180 Disentis/Mustér
Tel. 081 929 56 56
Fax 081 929 56 57
www.puntreis.ch
[www.facebook.com/Puntreis.](https://www.facebook.com/Puntreis)